

GERMANY

germany2012_c

Das Europäische Portfolio der Sprachen The European Portfolio of Languages

1. General approach and framework :

The general aim of the training activities of the Pestalozzi Programme is to train education professionals to become multipliers for Council of Europe standards and values in education.

The work is based on three main pillars

- Content : standards and principles as well as project results of the Council of Europe
- Methodology : learner-centred, peer-training, collaborative work on issues of common concerns to find fit solutions for diverse contexts
- Four-fold concept of competences development : developing sensitivity and awareness, knowledge and understanding, individual practice, societal practice

2. Number : CoE 2012 0627-0629 Germany

3. Related Council of Europe Project :
Languages/ Plurilingualism

4. Dates : 27/06/2012 – 29/06/2012

5. Deadline for application : 14/04/2012

6. Working language(s) : German

7. Venue :

Address: Sächsisches Bildungsinstitut
Fortbildungs- und Tagungszentrum
Siebeneichener Schlossberg 2
01445 Meißen

Tel : 03521/412722

Fax : 03521/412760

E-mail : ute.philipp@sbi.smk.sachsen.de

Web site : www.saechsisches-bildungsinstitut.de

8. Number of available places :

06 participants from the signatory States to the European Cultural Convention

10 participants from the host country

9. Target group :

Fachberater, Fachleiter, Fachkonferenzleiter, Fortbildner und Fremdsprachenlehrer aller Schularten
Teachers, teacher trainers and subject advisors for foreign languages from all types of schools

10. Focus of the training activity :

Ziel der Veranstaltung ist, die Erfahrungen, die in sächsischen Schulen mit dem Europäischen Sprachenportfolio bereits vorliegen, einem breiteren Kreis von Fremdsprachenlehrern vorzustellen und Mut zu machen, an der eigenen Schule in eine Erprobung der Instrumente einzutreten.
The aim of the course is to encourage teachers to implement the language portfolio in their lessons and to introduce it as a tool for accompanying and supporting students on their way to autonomous learners.

11. Expected results :

Die Teilnehmer lernen das Europäische Fremdsprachenportfolio mit seinen drei Bestandteilen und in Verbindung mit dem Europäischen Referenzrahmen als ein Instrument zur Qualitätsentwicklung im Fremdsprachenunterricht kennen.

Sie lernen gelungene Beispiele kennen und befassen sich mit den Aspekten der Einführung und kontinuierlicher Arbeit mit Portfolios im Sprachunterricht der Sekundarstufe I sowie dessen Nutzung als ein Instrument zur Entwicklung der Fremd- /Selbsteinschätzung bzw. der Förderung von Mehrsprachigkeit.

The participants will get to know the European Language Portfolio with its three components in connection with the Common European Frame of Reference as a widely recognised instrument of quality development in language teaching on the European level.

They will look into good practice examples and learn how start implementation and how to continue this work until grade 10. Other issues in the course will lead the participants to appreciate the language portfolio as tool for developing skills for assessment/ self-assessment and for promoting plurilingualism.

12. Outline of programme :

programme attached

13. Organising body :

Name & Address : Gabriela Greulich
Sächsisches Bildungsinstitut
Dresdner Strasse 78c; 01445 Radebeul
Tel : +49 (0)351/8324377
Fax : +49 (0)351/8324414
E-mail : gabriela.greulich@sbi.smk.sachsen.de
Web site : www.saechsisches-bildungsinstitut.de

14. European Workshop Director :

Name & Address : Gabriela Greulich
Sächsisches Bildungsinstitut
Dresdner Strasse 78c; 01445 Radebeul
Tel : +49 (0)351/8324377
Fax : +49 (0)351/8324414
E-mail : gabriela.greulich@sbi.smk.sachsen.de
Web site : www.saechsisches-bildungsinstitut.de

15. Travel and subsistence expenses :

Travel expenses :

Participants from the signatory States : Travel expenses of those participants are covered by the Council of Europe according to the rules.

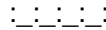
Participants from the host country : Travel expenses of those participants
According to the travel expense law in Saxony all participants from Saxony get a travel expense reimbursement, which is paid by our institution.

Subsistence expenses :

Subsistence expenses are always covered by the host country for all participants. Any travel or activity, included in the programme of the European Workshop, should also be taken in charge by the host [country](#).

16. Other information :

The nearest airport is Dresden-International Airport.



PROGRAMMENTWURF

für CoE 2012 27/06-29/06 Das Europäische Portfolio der Sprachen

Mittwochnachmittag

- Wer sind wir?
(Einstiegsaktivitäten zum individualisierten Lernen)
- Was ist ein Portfolio?
Was kann ein Portfolio leisten?

Donnerstagvormittag

- Das EPS und seine Varianten
 - Geschichte
 - Aufbau
 - Modelle

Donnerstagnachmittag

- Präsentationen der ausländischen Gäste
- Das EPS in der Schule - viele Sprachen in einem Ordner
 - Organisatorische und andere Gelingensbedingungen
 - Unterrichtsmodelle
 - Materialpools
 - Integrationsmöglichkeiten
 - Selbsteinschätzung und reflektiertes Lernen als zentrale Elemente
 - Und das Lehrwerk? Wie schaffe ich das alles?

Freitagvormittag

- Das EPS als Lernbegleiter
 - Selbst- und Fremdeinschätzung
 - Individuelle Diagnostik und Förderung mit Hilfe eines Portfolios
 - Portfolio – ein Instrument in prozessorientierten Phasen des Unterrichts
- Feedback/ Auswertung des Kurses

Dozentin : Claudia Zohn, Lehrerin für Englisch an einer Mittelschule Leipzig